



神  
修  
篇

種 三 第

MG  
B979.P56.5  
13

天主降生後一千九百四十一年三版

神嬰小路簡篇

西山大同總修院由法文譯



3 1760 2502 5

Cum approbatione ecclesiastica

## 神嬰小路簡篇

### 引言

聖女嬰孩耶穌德肋撒，是當代的大聖女，她的名字，五洲萬國，家喻戶曉，她的聖德呢，那就無庸贅述了吧。

因此天主及聖教會大大舉揚了她，立為傳教主保，與聖方濟各沙勿略先後媲美，本來他一生修德成聖走的神嬰小路，極平常，好似無甚特別着意處，但俗人眼界中以為極庸常處，正是為好天主最珍貴最有價值處，也正是聖女名震全球，示人升天的新捷徑發端處。

所以願意走那神嬰小路促進聖德的，請您看這神嬰小路簡篇吧，她給我們指示的一清二白，書雖小，而走此小路的妙訣，盡包無遺，何論男女老幼，何論貧富貴賤，倘按照這冊小書作去，保管他會成功成聖的大事呀，所以希望讀此簡篇的，要和遵主聖範所云：「看書之意，與作書之意，相和方好。」卷一五章一節那末先該以希聖希賢的觀念為前題，細心看閱，句句

玩味，因為有好高深的研究，才有透澈的認識，有了透澈的認識，才能拿定主意，在一生的行事上，去實現他素所膺服的道理。倘使因書小而敝屣之，用走馬看花的程式，快快讀過，那是但有讀書的名目，至於書中的道理，修德成聖的妙訣，他却毫絲未得，不是太可惜的嗎！

## 神嬰小路概論

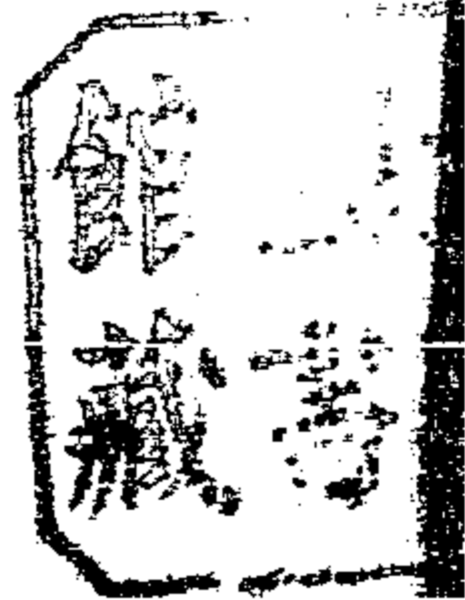
聖女嬰孩耶穌德肋撒走的「神嬰小路」，純萃是條修謙愛的小路，這條小路，特別的標記，就是恃主絕已誠樸三德，而且這條路，又能教人生出孩童的情志來，就是諸事上不自主，一切自覺貧弱，并事事上誠樸。

聖女走這條路，得着了奇恩異寵以後，很願天下人，都認識這條路，因為他深知，那些隨從主旨，有志精修的人，在這路上，大約都能尋着了真實。

聖教會，在一千九百二十一年八月十四日，也通過了聖女發起的這個意見，因為那時教宗本篤第十五，當衆演講聖女的奇德懿行時，也引起了吾主耶穌在聖經上說的這些話：「我實告訴你們，你們若不同頭，變化如同小孩子是的，你們不能入天國。」

瑪豆十八章三節

神嬰小路簡篇



「不拘誰，若自謙自下，如同這孩子一樣的，這個人在天國才是最大的。」 瑪豆十八章  
四節「你們任憑小孩子到我跟前來，不要攔擋他們，因為天國正是像他們這樣的人有的。」

瑪豆十九章十四節

「我實話告訴你們，無論誰，若不如同小孩子一樣的領受天國，他們是不能進那國裏去的。」 路加十八章十七節

教宗引完了幾端聖經上道理，接着又說：「凡一個當師傅的，怕不舌敝唇焦，反來復去的，講解一個題目，這個憑據，依師傅的眼光看來，這事是他另外留心矚目的，從此可以推知，我們的師傅，耶穌基利斯督，這樣給自己的徒弟們，講解這條神嬰小路，也必是我特地留心着眼的事，就是教徒弟們，看透神嬰小路，為得常生，是必由之路。」

教宗本篤第十五，同聖女嬰孩耶穌德肋撒，有一樣的意見，就是「叫普世子女，全明悉這個成聖的妙訣。」

## 神嬰

接聖女德肋撒的意見，「當小孩子，就是認識自己的空虛淨無，諸事仰賴天主，如同小兒諸事依靠父母一樣，又是心境怛然，毫無憂慮，富貴貧賤，絕不掛心。」

聖女說：「就是貧窮人家，小兒有所急需，父母也必須設法供給他，到底小兒一長大成人，父母就不願再養活他，要向他說：吾兒，你現在能自謀衣食了，所以你爲度生之計，自己勞動作活罷，我再不相帮你了。至於我正是怕聽天主向我說這句話，所以我總沒有盼望過長大成人，常想我格外弱小，不能自謀生活，就是說不能得常生，我也常常當過小孩子，採取些愛情連犧牲自己的小花朶，獻給天主，爲取他的歡心，除這以外，我再沒有別的事項幹了。」

到底聖女作這個長久的事業，總得有堅恒大方的忠信，因爲聖女演講給天主獻這些德行的小花朶，有過以下的這幾句話說：



「吁吾天主，今而後凡遇見這樣的小鮮花，一朵也不放過，都要獻給你，這還不彀，尙且要歌詠，還要不斷的歌詠，就是在錐心刺骨的荆棘中，摘取這小鮮花，我還是一味的歌詠，反到這等荆棘越長越尖銳，我的歌曲越要柔雅中聽。」

聖女爲免陷於自愛的圈套中，以後又接着確實講解這神嬰之德說：「當小孩子，還是絕對的不將修的諸德歸功於自己，趾高氣揚，自覺能事，到底當承認，是在天大父將這些聖德的財寶，放在他小兒手裏的，爲的是叫小兒幾時用着，就可以任意使用。」

聖女得的真平安，長的大望德，全根基於認透自己的劣弱無能，聖女因爲是真正神貧的人，他思想如同小兒是的，也能全心依靠他萬有的大父。

聖女說：「我們謙謙遜遜的，將我們列人不齊全的人數中罷，想我們都是弱小的靈魂，時時刻刻，總當有天主的相幫扶持才好。」

「你越貧窮自居，耶穌越親愛你。」

末了聖女結論說：「當小孩子，還是有了缺欠，毫不敢與失望，因爲小兒跌倒，本是常

事，到底他們太小，不能多受疼痛。」

## 愛德

聖女小德肋撒得了神嬰的真精神，就又專心一志為操練愛德，此德是他剛毅有為的原因，叫他的神生命得了美滿的效果，又是他行事的法典規章，因為耶穌訓諭聖女「諸事因愛而作」。他終身渴望的，也是「愛耶穌越出衆人以上。」

所以他很細心很殷勤的，專務他那「諸事為悅主而作」的獨一事業，就是給天主獻些小鮮花，這是指的，一切犧牲自己的工夫，及受的諸般痛苦，連享的各等歡樂。

聖女雖是弱小無能，却十分親愛的樣兒將自己投於天主的「熱烈愛火中」，盼望這火燒滅變化了他，因此也就成了這愛火的犧牲。

聖女盡心竭力的愛了天主，也用上全副的精神，打退了相反信德的誘惑，就口唱着生平常唱的歌：「我天主，我愛爾，」這麼死於愛情裏了。聖女死前不多時，曾有過幾句話說：

「毫不懊悔將自己投於天主的愛火裏：惟有愛德是相贏的事。」

### 謙德

聖女小德肋撒的這個愛情，全根基於謙遜，謙遜是神嬰的實效，是聖女「小路」定而不移的依據。

聖女的謙德，真是登峯造極了，甚至他以「自覺無德，當作福樂，」因為聖女深知，人若自覺萬分缺乏，方能學習自謙自賤。

聖女十六歲時，把自己比作一粒細砂，寫說：「我這粒細砂，願意為主作事，不覺喜樂興趣，不覺身具勇力，這種思想，使我作事，毫不覺難了。」

聖女不但沒有自恃之心，還喜人不知，并輕之若鴻毛。

聖女覺着他人之藐視，還算太榮幸，又切願世人完全忘了他，說道：「我願意不但別人把我置諸腦後，忘却了我，而且連我自己也忘了我才好，為的是除了愛主以外，腦海中再不

存一點別的希望。」所以聖女常常專務，在小而隱密的事上修德行，也就因爲「聖女願意忠心事主，作事單叫耶穌自己知道。」所以有好些善功，「別人無從知曉。」

## 恃主

聖女不但自己對於又慈善「又知懦溫的天主，」有了極大的依恃，且頗願大罪人亦有這樣的心情，說道：

「不是因爲天主保護我沒有犯大罪，方才帶着恃主愛主的心來，去親近天主。哎！我看透了，就便我是盜跖之徒，窮兇極惡之人，恃主之情，也絲毫不因此減少，反更懷着悔罪的心，如小兒一般的，投奔主懷；因我明知，他很疼愛回頭的敗子。我也聽見了他，向瑪達肋納，向淫婦及撒瑪利大納婦人，說過的話，總無人能使我生懼，因我很明白，他的愛情如何，仁慈如何，我知道這樣作去，諸凡罪愆，轉瞬之間，都一筆鉤銷了，猶如滴水，落於烈火中，登時踪影不見一樣。」

「最得罪耶穌，傷耶穌聖心的事，莫過於缺少恃主事情。」

「畏主之路，是我最遠離的，因為我很會尋找得福樂的法道，也最會利用我這些不齊全的光景，吾主耶穌也是勗勉我行此小路。」

聖女這無界限的恃主之情，使他敢向聽審的大判官，尋求溫柔和順的待遇，並說道：「我想對於愛情的犧牲，沒有什麼聽審不聽審的說法，而且判主耶穌，一見他們心裡燃着自己有的愛火，就快拿永福來賞報自己的愛情」。

### 托生

聖女嬰孩耶穌德肋撒把「托生」這句話，完全施諸實行了，托生即是諸事仰賴天主的垂顧，常常翕合主旨，諸事謀主歡忻，按聖女常說的話，他注視天主的聖目，以便揣度某事行之更覺悅主聖心，就將這事，即刻踐諸實行。

聖女說：「因為我是弱小的，耶穌便曲躬就我。」甘飴溫和的樣子，將他那愛情的妙訣

，教給於我，他也情願指給我，能到他愛火烈竊獨一的捷徑，這條捷徑即是小兒托已於父，安眠父懷中。」

聖父給自己的淨配耶穌歌咏說：「請主記憶兮，爾之聖意，斯乃我之福樂真安。吁吾救主兮，托我於爾，爾懷安眠。」

在聖女的行實上，有這幾句話說：「我行事的標準，沒有別的，只是托已於主而已，除了完全翕合主旨外，我再不會萬分急切的樣兒，懇求別的了。」

當着受誘惑被試探時，聖女作了一段聖母誦，滿帶英傑的氣概，孝子的口吻，經曰：「凡耶穌之所賜，皆可任意取回，請你告給耶穌，萬無客氣，他不拘如何隱藏自己，我情願等待他，即便到永遠之日，取消信德之時，也是樂受不辭」。

聖女小德肋撒到了臥牀不起時，還是以托主之情自居，他說：「最後的戰爭，及任何最大的痛苦，皆不足使我生懼，我自孩提時，天主助佑了我，親手引領了我，所以我還依賴他，我確知，他還是這樣繼續着扶助我，一直到底，天主要叫我受很大的痛苦，我知道一定，

總不能超過我的力量去。」

聖女對於天堂的希望，大顯兩可之心，說：「別想我把死亡，看得比生活好，設若天主叫我任意選擇，我必選擇死亡。到底既然有天主替我選擇，我就以主之聖意爲上，甚喜彼之所欲，也惟有主之所行，是我愛而樂從者。」

「昔時我覺盼望死，爲免這窮苦的生命，是很要緊很有利益的，今則前後如出兩轍，事太不然了，因爲天主願意我自輕自棄，如同天真爛漫的小兒，毫不關心人之待遇一樣。」

聖女雖然很盼望犧牲自己，到底不敢尋求更大的痛苦，怕離了他的「小路，」因這小路，全在乎托己於主，毫不依賴自己，他說：「我怕那樣生了驕傲自恃之心，將尋求的諸凡艱苦成我自己的，是我個人當受的，然而但我一己，從未作成一件事。」

### 誠樸

聖女給他姊塞利納寫信說：「耶穌爲什麼緣故，自稱「田野小花呢？」是爲叫我們知道

，他是多麼喜愛誠樸，視之若掌珠。」

聖女因為效法聖家三口之懿表，就從事研究誠樸之德，到極高妙的地步，這誠樸的德行，是他一生中，特有標記之一，白稜郡，納匝肋的諸凡經過，皆使他心曠神怡，又叫他給聖母歌咏說：「吁！諸聖之后，爾使我知曉，追隨爾之芳跡，並非不可能之事，因爾常修諸凡微小之德，因此遂使天堂窄路，昭然可見了。」

「世上弱小的靈魂，衆而且多，他們能够放心大胆的舉目向爾，投往爾前，可奇之母呀！你一生喜歡順着庸常小路，導引若輩奔往天國。」

天主願意叫聖女不離這誠樸的神路，所以使他看透，自己雖然常懷着寬宏大量的心，還想效法聖人們的一般苦工，到底這條絕己的小路，却是不當脫離的，故此聖女一味研究棄絕己私，不隨己慾，因他深知，心神克苦，遠超形體之苦工，猶如靈魂，超出肉身一般，巴黎大演說家辣高而德，也有過同樣的論調，他寫說：「極端的克苦，不出自欲司，不限自欲司，不終自欲司。」這才算頂嚴厲的克苦，因此聖女不在耀人耳目的機會中，惟獨在天主上智安置的平常境遇裏，尋找那些克己苦慾的工夫。



聖女死前，曾明認過，在自己走的「小路」上，純是那碌碌無奇的事情，也是明若觀火的看出，聖女因着走此小路，達到了主教闡義描寫成德的地步。主教說：「神嬰之德，較諸忍苦之德，更完美無缺，因為人誠然欣然忍受自己的弱小，是犧牲自己的上策，神嬰之德，剷除傲病，比懺悔補贖之功，還覺隱妥。」

### 童孩之神糧

在這神嬰「小路」簡篇裏，若不提說聖女嬰孩耶穌德肋撒，如何將領聖體，看作他世上的「天堂」及諸凡神力之泉源，這篇便覺有些掛漏不全。

聖女因為常常與主接洽，他的愛度日漸增高了，「他的衰弱，與主的大能力，互相配合，」以故由衰弱而變為強勇之人了。

「我的天堂，當然就在這小麵形內，我的淨配耶穌，因為愛我們之故，甘願隱居於麵形之內，我要於此烈窯，汲取靈魂的生命，仁慈的救主，日夜於此，聽我的祈求。」

聖教會內，還沒有興起常領體的習俗時，聖女就深知每日領聖體，是耶穌最渴望的，連

爲療我們每日失敗的弱點，也是最合適的妙藥，自從那時，聖女就熱切盼望天天領聖體，也勸告心小的靈魂們，常加小心，不要上惡魔的詭計！「因爲靈魂之仇敵，日夜圖謀的，是不叫人勤領聖體，他很明白，一個靈魂，不領聖體，心庭便要空虛，無主居其內了，是必要他完全克勝的。」

聖女給一位很怕領聖體的初學修女寫信說：「總得有天神之糧，猶於神露一般，堅固你的靈魂，賞你一切的要需。」末了聖女總括自己的意見說：「耶穌每日從天堂降到世上，不是爲住黃金聖龕，却是爲在世上尋個福樂的天堂，就是我們的靈魂。」

### 結論

潔似天神的聖女小德肋撒，離世以前，得了一種先知的特恩，預先指定，天主將來托給他的職任說：「我復來世，招人愛主。」

「我想我的職任要開始了，我的職任，就是使人愛主，如同我愛了他一樣，還使人認識我走的條樣「小路」，也照樣走去。」

有人探詢聖女這條小路的構造法。

聖女答說：「這是一條神嬰之路，恃主之徑，極端絕己之途，我願意將這些大漠奇效的小法術，訓導於人，也願意告給他們，人生在世，只有一件當作之事，即給耶穌拋擲犧牲自己的一小花朵。」

某日有一修女，就在德肋撒面前，題起好幾樣修德行的法術，來爲着看修女，將那個法術，當作修齊全最有效力的。此時聖女帶着一種興感的模樣，總括自己的意見說：「咳，成聖不在乎德行的某某法術，却在於陶冶我們的心性，使他在主前，常謙卑自居，認己劣弱無能，放心大胆的依賴天主的仁慈聖善，這才是成聖的妙訣呢。」

閣義主教曾寫說：「完全托己於主，是愛德山的高嶺，高嶺的頂峯，當然是神嬰的心神了。」

閣義主教註解這個論題說：「神生本當起自神嬰，因爲我們師傅耶穌，有過這個訓令：『爾等若不變化如小孩子一樣，絕不能入天國。』固然若看到神嬰最臻完美處，神嬰正是德行最高的地步，所以造到這個地步，真是登峰造極了，因爲耶穌也說過：『不拘誰，若自謙自下，如同這小孩子一樣的，這個人在天國才是最大的。』」

福哉，若是之人，他們能親身經驗在聖經上見過的這幾句話：「天主從孩童們口裡，接受圓滿無缺的光榮讚頌。」聖詠八章三節

1974

KBC  
C  
979.956.5  
3